

Ch ư ng 4

Hannah ư ng trưn bãi bi n ư y á phía đ ị c n nhà ngh c a gia ình cō, òi m t theo Winston v n ư m mōng bi n V ư ng Chi T . Sáng nay, th y tri u v n ch a lên. N m t ng á cao hình ngón tay nhô lên t cát m làm ng ị ta hình dung m t cách k quái v cánh tay l ng l ng c a m t t thi, ó c ng là b t ngu n cho tên c a V ư ng. Ho c ư y là nh ng gì mà nhi u n m tr c anh Nick và ch Lillian ã k t lu n v y. Vài ti ng n a khi tri u dươg, t t c nh ng ngón tay ó s chìm đ ị m t n c.

V ư ng t ng là sâu ch ị a thích c a ba a tr nhà Harte. Ngoài đ ị y á áng s , n ị ây n ị ti ng v ị h th ng hang ng nh ph c t p bên trong các vách á bao quanh b ị bi n này. Cùg v ị anh Nick và ch Lillian, Hannah ã dành hàng gi khâm phá h th ng hành lang á. Các hang ng không quá sâu hay ngo n ngoềo n m c gây nguy hi m, vì v y h ã có nh ng ch n n nấu tuy t v ị cho lòng ham thích phiêu l u m o hi m c a th ị th tr .

Bên ngoài v ư ng, Winston ư ng u ị theo m t chú mōng bi n khác. Rõ ràng nó thích l ị V nh Nh t Th c này, Hannah ngh . Ng c nhiên làm sao, Hannah th y mình c ng có c m giác to ị nguy n l lũng nh v y, b t ch p v n không l y gì làm tri n v ng v ị Rafe Madison.

Hannah và Winston ã ây g n m t tu n, nh ng cō v n ch a ti ng n h n n m t gi ị pháp nào cho M ng T ng so v ị ngày u tiên t chân t ị ây. Th m chí Rafe t ch ị v ị c th o lu n v kh n ng bán ph n c a anh ta. M t cu c ch n tâm lý ư ng c nh hình. Chuy n không th c ti p đ i n vô h n nh nh th này, cō t nh . S m mu n gì m t trong hai ng ị s ph ị khai thông b t c.

Trưn bãi cát, Winston tìm th y m t m nh g trôi đ t, nó ngo m l y, nh y c n lên y v ch n th ng và ch y v phía Hannah. Gi a ng b ng qua v ng, t nhiên nó kh ng l ị và ng c nhìn lên con ng đ n lên vách á.

Cùg lúc ó c m giác nh n bi t r n lên trong Hannah. Cō c m th y s h n đ i n c a Rafe tr c khi anh lên ti ng.

“Th t là hay khi th y Winston không ph ị lúc nào c ng ng nghiêm trang”, anh nói.

Hannah chu n b tinh th n ị phó v ị chút náo n c n choáng váng luôn xu t hi n m ị l n trōng th y anh. Cō quay l ị th y anh ã xu ng t ị cu ị con ng. Anh ti n v phía cō h t s c uy n chuy n v ị thân hình c b p.

Th i gian không ph ải ng h i t i Rafe. C p m t xanh ánh lên s ắc thông minh hi u bi t và v ẻ bình th ản hình nh ư nguy hi m h ản và đ ể đ i h ản - không h ả nghi là k t qu ả a t ng tr i phong ba. Nh ững ng nét và góc c nh s c s o trên khuôn m t g y tr ẻ ấy ã luôn có v ẻ nghiêm kh ắc, nay th i gian ã thêm vào nét kh ắc kh ể suy t ả.

Anh ã b ả l i sau l ẻng m t vài đ u v t th i trai tr ẻ b ng b t v n còn r i r t vào cái ềm trên bãi bi ể. Tuy nhiên, không hi u sao trông anh th ể s ả nhìn h ản bao gi ể h t trong chi ể qu ể n bờ. Bên đ ể i l p v i ể n ch t c ng c ả chi ể áo phông dài tay ẻng m c, b ả vai anh có v ẻ r ng h ản và v ẻng ch ể h ản. B ẻng anh v n r t ph ẻng.

Có chuy ển quái gì x y ra v ẻ i mình th ể nh ư ? Cô t ể h i. Trong tám n m qua cô ã v i n h t c ể n ể n c ể kia cho chút tình c m b ng b t ã t ẻng dành cho Rafe Madison. Đ u sao anh ta c ẻng là anh chàng x u xa c ả V nh Nh t Th c, và ã có l ẻn cu c b ẻ v ẻ nhà cùng cô. Nh ững hi n t i cô ể tr ẻng thành ể tránh xa th ể c m xúc l ẻng m n vô lý ó. H ẻn r i?

Đ ể nhiên cô ch ể a t ẻng t i t l ẻ v i c ph i lòng Madison cho b t c ể ai - k ể ch Lillian, m c dù cô nghi ch ể y ã óan ra. Minh có quy ển m ể m ng m t mình ch ể, cô t ể nh ể. Mà c ẻng ểu ph i cô dành m y n m qua th ể c m c v ể i u cô nh ể. Th ể ra, cô ã quên h t v ẻ Rafe Madison cho t i khi lu t s ể c ả bà Isabel i n cho cô thông báo v ẻ di chúc.

“Chào bu ể i sáng, Rafe. G p anh ể ấy th t hay. Qua bàn v ẻ M ẻng T ẻng h ể ?”

“Tôi có nguyên t ể c là không bàn công v i c tr ể c bu ể i tr ể a”.

“Anh tích c ể c bàn sau bu ể i tr ể a à?”

“Ch ể lúc nào tôi th ể s ể có h ẻng thôi”. Anh cúi xu ẻng chào Winston. “Tôi ẻng trên ểng vào th ể tr n ki m tra th ể t ển. Tôi mu ể n xem cô và con chó có mu ể n i cùng không”.

Ph ẻn ng ể u tiên c ể a Hannah là ng c ể nhiên. ể ấy là l i ẻng h ể u tiên anh ể a cho cô k t cu c ể i u M ẻng T ẻng. Có l ẻ anh ta s ể là ng ể i phá v b t c.

Ho c có l ẻ mình nên c ể k ể n tr ẻng.

kh ểc, s m mu ể n gì h ể c ng ph i b t ể u ể i tho i.

“ ể ểng là tôi c ể n mua s m m t s ể ”, cô nói m t cách c ể nh gi ểc.

“Vào th ể tr n cùng nhau c ẻng ể c”. Anh dành cho cô m t n ể c ể i khó hi u. “T ẻng cho dân tình V nh Nh t Th c m t c ể n náo ểng”.

Hannah vu t l n tóc nâu kh i m t, r i ch m chú nhìn anh. Cô không nói c li u anh có ùa không.

“ c thôi”, cu i cùng cô áp.

Anh khi n cô gi t mình v i n c i r ng r thoáng qua. “ ây là m t trong nh ng ph m ch t tôi luôn ng ng m c ô. Cô ch ng bao gi s Sói L n X u Xa(1) c ”.

Cô v y tay v phía Winston. “Hi n t i tôi có con sói c a riêng mình r i”.

Rafe ngó Winston, ánh giá. “Cá v i cô m t n hai là tôi có th h g c con chó này v i m t tay b trời sau l ng”.

“ ng ch c cú th , anh chàng m nh m ”.



Mt gi sau, Hannah r i kh i siêu th Fulton, m i tay mang m t bao l n.

Cô nhìn dãy xe t i h ng nh cùng xe SUV u trên bãi xe nh và trông th y chi c Porsche b c. Rafe ã l y xong th t và ang ch cô. Anh t a ng i vào thanh ch n bùn sáng bóng, tay khoanh l i. C p kính râm có l p g ng ph n chi u làm t ng thêm v g ng - xt .

Winston ng lên hai chân sau trên gh tài x , móng tr c ôm ch t c nh c a, m i gí vào kho ng h n i c a kính. Hannah c m th y m lòng khi th y nó ngóng cô quay l i. B n luôn có th tin t ng chú chó c a mình.

N a ng i t i ch chi c xe Porsche, Hannah ng c nhiên khi th y Rafe c i m t cách bình th n và ng o m n v i cô. Anh ta c ý buông tay ra, v i sang gãi gãi sau tai Winston.

Rõ rành rành Winston không ph n i. Hannah trông th y nó thè l i li m tay Rafe. B ng đ ng cô th y b c mình. Winston ch a bao gi g ng i v i ng i l , c bi t là àn ông. Winston có tiêu chu n c a mình.

V y mà không hi u b ng cách nào ch trong kho ng th i gian ng n ng i cô vào c a hàng t p hóa, Rafe ã quy n r c chú chó c a cô.

“ m”.

Cô b c mau h n, quá tâm n c nh t ng thân thi t gi a Winston và Rafe n n i không trông th y m t ng i àn ông to l n b c xu ng t chi c xe t i c xác x , cho t i lúc h n b c vào ng cô ang i.

“Nghe nói cô và Madison quay l i th tr n”, Dell Sadler nói. “Quay v m ỹ a trên bãi bi n cho gi ng ngày x a h ?”

Hannah th ng g p, v a tránh v va ch m. Nh ng cú d ng t ng t c ng khi n m t chỉ c túi r i kh i tay. Cô nghe ti ng u ch êm m t cách áng ng i. H n ph i là ám cà chua, cô ngh . May mà tr ng n m trong túi kia.

“Chào anh Dell”, Hannah bình t nh nói.

Cô bi t r t ít v Dell Sadler, anh ta i u hành d ch v c u h xe và m t ti m s a ch a xe n m ngo i biên V nh Nh t Th c. Dell có vóc dáng to l n, g n b n m i tu i, tóc th a, ôi tay l c l ng. Bao quanh anh ta luôn là b u không khí ê chán n n, nh th anh ta quá th t v ng v i i và c ng ch ng mong có s t i n tri n nào h t.

“Hai a m ỹ c gan nh , quay v ây sau nh ng gì ã gây ra”.

“Xin l i tôi có vi c, anh Dell!”

H n b c v phía cô, hai tay n m ch t thành m. “M ỹ ngh là n gi tao bi n r i h ? Hay ngh tao ã quên chuy n ã x y ra v i Kaitlin? Hay chúng m ỹ có th ẽ quan tâm?”

“ ây không ph i là ch thích h p nói chuy n”. Cô ráng gi gi ng i m t nh và nh nhàng. “ lúc khác i”.

“ ng ngh vì t t c ng i dân th tr n này tin chuy n m ỹ và Rafe Madison bày trò trên bãi bi n vào êm em tao ch t thì tao c ng tin. Tao bi t t ng chính nó gi t con bé và m ỹ ã nói d i cho nó”.

“ ó không ph i là s th t, và tôi ngh b n thân anh bi t th ”. Hannah lui m t b c phòng, chu n b tinh th n lao vòng qua h n. “Làm n tránh ra”.

H n nghênh u ra, gi tay lên, ch a m t ngón vào ng c cô “ ng b o tao làm n làm kia. Có th b n ng i quanh ây qu l y nhà Harte chúng m ỹ, nh ng tao còn lâu m i th . M ỹ và b n nhà Madison cùng m t giu c c n b ả h t”.

“Tôi r t ti c v chuy n x y ra v i ch Kaitlin”, Hannah nói. “Ai c ng r t ti c. Nh ng tôi th v i anh là Rafe ch ng liên can gì n vi c ó”.

“H n là nó làm tình v i m ỹ n m c ng i nên m ỹ m i làm ch ng cho nó d th ”.

“Thôi i”.

“Tao nghe nói m ỹ quay l i th tr n vì cái nhà l n kia. Nghe nói Madison mu n c ch ó. Tao cá là n u nó ch i m ỹ lâu, kh e, h n m ỹ s a cho nó ph n c a m ỹ luôn”.

Hannah tí p t c lui ra sau, tay n m ch t túi còn l i. Cô ng m nh vào thi t b ch n bùn c ng ng c c a chi c xe SUV c b . Dell tí n n g n.

“Tránh ra”, cô nói r t kiên quy t, s n sàng ch y v phía xe Rafe.

“Khi nào tao thích ã. Tao mu n mà y bi t m t vi c. Tao s không i nào -”

Dell ré lên khi m t bàn tay ôm c ng l y vai h n t phía ng sau.

Rafe nh nhàng s d ng l c kìm xoay Sadler kh i ng i c a Hannah. Anh n g ã àn ông to l n vào c a chi c xe t i nh mà h u nh ch ng m t chút s c nào.

Cùng lúc ó Hannah nghe tí ng s a tr m, d d n. Cô li c xu ng và trông th y Winston. Chú chó Schnauzer th th ngay tr c m t Dell Sadler.

“Cô y ã b o anh tránh kh i ng, Sadler”, Rafe nói b ng gi ng r t kh .

“M ki p th ng chó. Mà y ã gi t Kaitlin, tao bi t rõ”.

“Tôi không gi t Kaitlin. Tôi không có lý do nào gi t cô y. N u lúc nào anh mu n nói v chuy n ó, hãy t i g p tôi. ng làm phi n Hannah n a. Cô y ch ng can h g i n chuy n x y ra v i em gái anh”.

Dell tr ng m t. “B tay ra kh i tao, th ng chó”.

Rafe nhún vai, buông ra và b c lui l i. Anh nh t túi Hannah ánh r i r i n m cánh tay cô.

“ i nào”, anh nói.

Cô không tranh cãi. H b c nhanh v ch chi c Porsche, Winston b c u bên c nh. Khi Rafe m c a, nó nh y vào ch tr ng nh gi a các gh . Winston áp m i vào Hannah và gi nguyên nh v y trong khi Rafe kh i ng xe.

Hannah bi t rõ r ng m t s ng i hi u k ã trông th y h . “Vài ngày t i th nào c ng có n i này n cho mà xem”.

Rafe lái xe kh i con ng nh vào ng C nh V nh. “Tôi ã b o cô là chúng ta s t ng cho h chút nào ng mà”.

M t kho ng l ng bao trùm. Hannah m ví l y kính râm eo vào. Winston li m tai cô. Hannah d u dàng vu t ve nó.

“ hai lòng”, cô l m r m. “Lúc nãy tao th y mà y li m tay Rafe”.

Winston t c m lên vai cô và th dài khoan khoái.

“R t cu c thì con chó c a cô và tôi ã quy t nh s không u súng lúc bình minh”. Rafe nói.

“C hai u nhất gan h ?”

“Tôi và nó thích ngh ó là s th a hi p h n”.

“H m. D ch ra ngh a là không ai trong hai s n lòng chi n u vì danh d c a mình”.

Rafe li c cô, ánh m t không th c c qua l p kính râm. “Khi ng i àn ông n m t tu i nh t nh, anh ta ph i bi t ch n tr n nào mà ánh. Tôi ngh th c g i là tr nên sáng su t”.

“Ch l y c thôi”. Cô li c nhìn vào trong chi c túi ã b r i trên sân. Y nh d oán, cà chua nhão nhoét bên trong túi nilon ng rau. Rau di p và n m trông c ng có v b gi p. “B a t i th này ây”.

Rafe không nói gì m t lúc. Anh lái xe m t cách d dàng, nh ng có v t p trung vào con ng h n m c c n thi t.

“Tôi có ý này”, anh nói sau m t h i.

“Tôi nghe ây”.

“Sao cô và Winston không n t i t i ch tôi hôm nay nh ? Tôi có nhi u n y”.

M t l i ngh n a à? Bi t âu anh ta th t s ang r i vào th y u. Hannah ráng không t ra quá h ng kh i.

“V i tình tr ng không có gì h p d n trong túi kia, tôi có th thay m t Winston và b n thân mình nói r ng chúng tôi l y làm hân h nh ch p nh n l i ngh c a anh”.

“ c r i. T t. Xong”.

Cô quan sát anh t khỏe m t. “Hình nh anh có v h i do d khi t l i m i. M i tôi qua n t i khó th à?”

Anh th l ng tay trên vô l ng. “C n l y can m”.

“Gì c ?”

“Tôi s cô s t ch i”.

“Sao tôi l i làm th ch ?” Cô nhún vai t ra h h ng. “Không s m thì mu n chúng ta c n ph i th o lu n vi c chung kia. Có th t i nay luôn”.

“T i nay tôi không nh bàn v ngôi nhà”.

Cô tr n ng i. “Th anh nh nói v chuy n gì?”

“K ni m thì sao nh ?”

Cô suy ng m m t ch c. o n kh h ng gi ng. “Gi a anh và tôi ch có m t v r c r i có th c xem nh k ni m”.

“ úng th . Nh ng cô ph i công nh n r ng ó là v r c r i kinh kh ng. N u không nh cô tôi ã ph i vào nhà á r i. Chuy n y s làm r i lo n k ho ch s nghi p hoành tráng c a tôi. Ngày tôi g i i n chào t m bi t, tôi ã nói là tôi n cô”.

“Anh v n c m th y th ch ?” Cô c i ng t ngào. “Bán cho tôi n a ngôi nhà i, chúng ta coi nh hòa”.

“Không bi t n n th âu”, anh áp.

Rafe quay l i phòng s i n ng ngay khi b u tr i tháng Chín v a t i h n. Hannah ý th y anh không b t èn lên. Winston ang n m b p trên sàn, ng c lên y hy v ng nh ng r i m t h ng khi th y hai chi c ly mì ng h p Rafe mang ra.

Rafe h mình xu ng chi c gh t a làm b ng mây bên c nh Hannah r i trao m t chi c ly cho cô.

Hannah ng m nhìn bóng t i bao trùm v nh, ngh v món sa lát v i h ào, pho mát xanh, c c i và c i tàu bay cùng món mì ý m i n. Rafe ã tráng m t l p ng và mu i lên qu h ào r i n ng trong lò tr c khi thêm vào sa lát. Món mì ý ngon h n v i d u ô liu quy n v n m m à khó tin. H ng v trên c tuy t v i.

“ c r i, v y là anh bi t n u n”, cô nói.

“ àn ông c ng có s thích ch ”.

“ ng ý”. Cô nh p m t ng m r u brandy. “Nh là lúc nào anh c ng có th chu n b b a t i cho tôi nhé”.

“C m n. Tôi s nh ”. Anh nâng ly r u b ng c hai tay, ánh m t trông ra màn êm ngày càng s m bên ngoài c a s . “Xin l i v chuy n x y ra v i Dell Sadler chi u nay”.

“ âu ph i l i c a anh”.

“Còn tùy cô nhìn s vi c th nào. N u êm hôm Kaitlin ch t cô không bên tôi thì hôm nay cô ã không ph i ng Sadler r i”.

“ m, úng v y”. Hannah nh n th c rõ s h i n di n c a anh, ng i cách cô ch m y phân. Bóng t i càng khi n s g n g i thêm sâu m. “V t i hôm ó -”

Anh nh p m t ng m brandy, ch i.

“Chúng ta ch a bao gi th c s nói v chuy n ó”. Cô hít m t h i, ánh li u. “Anh bi t Kaitlin rõ nh m i ng i. Anh ngh chuy n gì ã x y ra? Anh có ngh ch y t sát không? Hay ó là tai n n?”

Anh yên l ng m t ch c. “Tôi khá ch c cô y không nh y kh i vách á”.

“Sao anh bi t ch c v y?”

Anh ng m nghĩa ly r u trong tay mình. “ êm hôm ó khi á tôi kh i xe, cô y t c iên. Gi n d ch không chán n n hay tuy t v ng gì”.

“Gi n c nào?”

Anh t a u vào l ng gh . “C c gi n. Nói r ng cô y ã quá chán V nh Nh t Th c và ng i dân ây r i. Nói r ng cô y ch mu n th i tung cái th tr n này thôi”.

“Ki u nh ch y lên k ho ch cho t ng lai r i”.

“ .”

“V y cái ch t c a ch y h n ph i là tai n n”.

Rafe không áp.

Hannah h ng gi ng. “Tôi nói cái ch t c a ch y h n ph i là tai n n”.

“ ng nhiên ó là cách gi i thích ti n nh t”.

Hannah l ng ng i m t m y giây. Cu i cùng cô c ng bình t nh hít m t h i và th dài ra m t cách c ý. “Anh mu n nói thêm v chuy n ó ch ?”

“Ch ng ngh a lý gì”. Rafe nh p r u. “Gi ch ng còn ngh a lý gì n a”.

“ úng y. Tôi oán chúng ta s ch ng i nào bi t c th c s chuy n gì ã x y ra êm hôm ó”.

“ .”

Rafe yên l ng m t ch c. Hannah có c m giác tâm trí anh ã chuy n t i các v n khác. Cho dù là gì thì đ ng nh anh c ng không s n lòng th o lu n.

Cô d n lòng, không mu n nh n th c quá rõ vì c anh ng i bên cô g n nh v y, nh ng th t vô v ng. Có khi n lúc v r i, cô ngh . Ph i nói là đ t khoát n lúc v r i.

Hannah nh b o r ng tr i ang t i d n thì Rafe c t ti ng.

“Có vì c này tôi c mu n h i cô”.

“Sao?”

“Có gì không n v i i T ng v y?”

Hannah quá b t ng v i câu h i ó. Cô do d , không ch c mình mu n nh c l i chuy n y n m c nào.

“Chuy n không thành. Anh thì sao?” Cô nhanh chóng i ch . “Nghe nói anh ã l y v ”.

“M t th i gian”.

“Chuy n gì không n?”

“Tôi ã b o cô r ng àn ông trong nhà tôi không gi i chuy n hôn nhân”, anh áp.

“Nh tôi nh thì tôi ã b o r ng anh ch l y c thôi”.

Không h c nh báo, Rafe ng i d y trên thành gh và ch ng hai tay lên u g i. “Hôm nay ông Mitchell g i”.

Hannah ch p m t. Anh ta c ng i ch nhanh quá s c “Ông n i anh á?”

“Ông mu n tôi qua n t i mai. Octavia Brightwell s ó. B o là mu n tôi g p cô y”.

Hannah ngh nhanh. “Brightwell à. Ch phòng tri n l m ngh thu t m i m g n b n tàu h ?”

“ ”. Rafe t ly xu ng bàn. “Hình nh h có chuy n v i nhau, i khái th ”.

“L y chúa. Hôm tr c tôi th y cô y trên ph . Cô y áng tu i cháu ông n i anh y”.

“Tôi ã c nghe”. Anh g p ánh m t cô trong bóng t i.

“V n là tôi c n ng i i cùng”.

Cô suýt ngã kh i gh . “Anh mu n tôi t i nhà ông Mitchell Madison n t i á?”

“Có vì c hay ho h n làm r i à?”

“ , n u t nh v y thì tôi óán là không. Nh anh có l n ã quan sát r t tài, các trò gi i trí V nh Nh t Th c này khá là gi i h n”. Cô d ng l i. “Ông anh s không hào h ng khi th y anh b c vào v i m t ng i nhà Harte âu”.

“ ng lo. Ông s c x l ch thi p vì s có m t c a cô b n gái m i”.

“Ông Mitchell Madison i x t t v i m t ng i nhà Harte”. Cô ch m rãi m m c i. “Gi nghe chuy n này thú v y”.

“Sao?”

“ c”, cô áp.

n l t anh c nh giác. “Cô ng ý à?”

“Sao không. V i m t i u ki n”.

“ i u ki n gì?”

“Anh ph i h a v i tôi là sau ó chúng ta s th o lu n v t ng lai c a M ng T ng”.

Anh ngh thêm vài giây. o n nhún m t bên vai lên.

“Th a thu n th ”.

Hannah c m th y l nh s ng l ng. Nh ng gi quá tr t h i li u mình có v a b Rafe Madison n m l y.



Hannah thình lình t nh gi c, c ng các giác quan, l ng nghe trong yên l ng. Ý ngh u tiên là có k ã vào nhà. Nh ng giây ti p theo cô nh c mình r ng không ai có th vào mà Winston không bi t.

Hannah ch m ch m ng i d y. “Winston i?”

Không có h i áp. Cô không c m th y tr ng l ng c a nó n i chân gi ng. Lúc này ây cô m i nh n ra su t hai n m qua mình ã quá quen v i s hi n đi n c a nó m i êm.

Cô qu ng chân xu ng sà n nhà l nh l o, ng d y. “Winston i? T i ây nào anh b n”.

Không nghe th y ti ng móng vu t di chuy n trên sà n g c ng hành lang. Lo l ng khi n cô n i da gà. Cô túm l y áo choàng, i dép lê vào, v a làm v a l ng nghe, ch i nh ng ti ng ng nh nh t.

Không có gì c .

Cô b c t i c a.

“Winston”. L n này g i l n h n.

M t ti ng rên kh tr l i vang lên t chân c u thang. Winston ang trong phòng khách. Có v nó không b th ng hay s h i g i. Ch ng nh ng v y, Hannah ngh mình nghe th y ti ng g m g kh c a k i s n ang trong tr ng thái phòng.

Nh nh òm n choáng váng. V y là không có ai l n vào nhà. Winston ã nghe th y ti ng con v t bé nh nào ó s c s o tìm th c n bên ngoài nên ã xu ng d i nhà tìm hi u. V nh Nh t Th c này, m i th u th t m i m v i m t chú chó c nuôi l n trong m t c n h cao t ng.

Hít thêm vài h i th sâu lo i b c m giác m h , Hannah nhanh chóng b c ra hành lang xu ng nhà d i.

Winston ang ng n i c a tr c, t th s n sàng. Nó thoáng li c cô, sau ó ngay l p t c l i h ng s chú ý vào th g i ó l ng v ng bên ngoài. Nó cào cào l p g y hy v ng.

“Không có gì âu, anh b n. Chú mày là chó thành ph , ch a quen v i ám sinh v t s ng lang thang l c thùng rác tìm th c n vùng xa xôi h o lánh này. Tin tao i - chú mày không mu n b t c m t con nh th âu”.

Cô a tay v u nó. Ngay khi ch m vào Winston, cô nh n ra r ng c th bé nh m t mà c a nó ang rung ng v i s c ng th ng c a k s n m i. Nó l tay cô i.

M i giác quan trong Winston ang t p trung vào th g i ó ã ánh th c nó d y và kéo nó xu ng nhà d i.

Hannah t i bên c a s . Cô kéo màn sang m t bên và th y màn s ng dày c ã xu ng v nh lúc nào ó trong êm. Cô v n òn hiên b t, nh ng ánh sáng t ó không th xâm nh p qua l p s ng dày vây quanh ngôi nhà.

T nh lòng nên quay l i gi ng, m c Winston v i nh ng thú vui ban êm. Nh ng không hi u sao, cô n n ná l i c a tr c, ch cho chú chó m t h ng th l n lút trong bóng t i ngoài kia.

C m t ng r t nhi u th i gian trôi qua tr c khi Winston th l ng ng i, li m tay cô và lạnh l i d n ng lên gác.

Ghi chú:

⁽¹⁾ Nhân v t trong truy n Cô Bé Quàng Kh n - ND.